



تاريخ السريان: 01/01/2016

السياسة: يحاسب النظام الصحي في ولاية أيوا (Iowa Health System)، والذي يمارس أعماله تحت اسم مستشفيات UnityPoint Health (UPH)، المرضى بشكل عادل وثابت مقابل خدمات الرعاية الصحية المقدمة. يجب أن يساهم جميع المرضى القادرين مادياً في سداد نسبة من تكاليف الرعاية الصحية المقدم لهم. سوف تتخذ مستشفيات UPH خطوات لجمع المبالغ المستحقة من المرضى نظير خدمات الرعاية الصحية المقدمة.

النطاق: جميع منشآت مستشفيات UPH وهيئات مستشفيات UPH (المشار إليها إجمالاً باسم "مستشفيات UPH") معفاة من الضرائب بموجب البند 501 (ج) (3). الجدول أ عبارة عن قائمة من منشآت المستشفى التي تغطيها هذه السياسة.

المبادئ: يتحمل المرضى القادرين على سداد نسبة من تكاليف رعايتهم الصحية الالتزام بطلب تغطية تأمينية متاحة وبسداد نسبة من خدمات رعايتهم الصحية، وتضطلع مستشفيات UPH بمهمة طلب الدفع من مرضاهم.

يتمثل الغرض من هذه السياسة في تحديد الوسائل التي تستخدمها مستشفيات UPH لاحتساب فواتير المرضى نظير خدمات الرعاية الصحية المقدمة إليهم، ولتحصيل الحسابات في الحالات التي لا يساهم فيها المرضى بشكل ملائم في تكاليف الرعاية الصحية تلك.

1. التعريفات.

1.1 المرضى (المرضى). يشمل إما المرض و/أو الطرف المسؤول عن المريض (أحد الوالدين، الوصي، الضامن).

1.2 الرعاية الطبية في حالات الطوارئ. على النحو المبين في قانون العلاج والعمل الطبي في حالات الطوارئ ("EMTALA")، فإن الحالة الطبية تتجلى من خلال أعراض حادة ذات شدة كافية بحيث أن غياب العناية الطبية الفورية يتوقع بدرجة معقولة أن يتسبب في تعريض صحة المرضى لخطر شديد، أو اعتلال شديدة في وظائف الجسم، أو اختلال وظيفي خطير في أي جزء من أعضاء الجسم. كما تشمل أيضاً السيدات الحوامل اللاتي يعانين من تقلصات.

1.3 المستشفى. تشمل كلاً من المستشفى التي قدمت فيها الرعاية الصحية، إلى جانب الكيانات التي تعمل نيابة عن تلك المستشفى لجمع المبالغ المستحقة من المرضى بموجب هذه السياسة.

1.4 المساعدة المالية. وفقاً لسياسة الامتثال في UPH رقم 34.BR.1، المساعدة المالية - منشآت المستشفيات، هي وسيلة (وسائل) المساعدة التي تقدم إلى المرضى الذي يتقرر أنهم محتاجين مالياً.

1.5 المرضى المؤهلون للمساعدة المالية. المرضى الذين يتبعون الإجراءات المبينة في هذه السياسة والذين يتقرر أنهم مؤهلين للمساعدة المالية بموجب سياسة UPH رقم 1.BR.34، المساعدة المالية - منشآت المستشفيات.

1.6 الرعاية الضرورية طبيياً. الخدمات التي (1) تتماشى مع تشخيص وعلاج حالة المريض؛ (2) تتم بما يتماشى مع معايير الممارسة الطبية الجيدة؛ (3) المطلوبة لاستيفاء الحاجات الطبية للمريض ولأسباب أخرى بخلاف التسهيل على المريض، أو طبيب المريض، أو مقدم الرعاية الطبية له؛ و(4) نوع الخدمة الأقل تكلفة والتي تلبى بشكل معقول الحاجات الطبية الخاصة بالمريض.

- 1.7 الفائدة الزائدة. معدل فائدة يزيد عن معدل الفائدة الفيدرالي قصير الأجل مضاعفاً إليه ثلاث نقاط مئوية سارية في نفس الوقت.
- 1.8 إجراءات التحويل الاستثنائية ("ECAs"). الإجراءات التي تُتخذ بواسطة المستشفى أو بالنيابة عنها مقابل حصول مريض على دفع لفاتورة الرعاية، إذا تضمنت تلك الإجراءات أيًا مما يلي:
- 1.8.1 بيع دين المريض.
- 1.8.1.1 رغم أن بيع الدين لا يعتبر إجراء تصحيح استثنائي إن تم وفقاً لاتفاق مكتوب ملزم قانوناً و ساري قبل بيع الدين الذي يحظر على مشتري الدين الاشتراك في إجراءات التحويل الاستثنائية أو احتساب فائدة زائدة؛ إلا أنه يتطلب إعادة الدين إلى المستشفى إذا كان المريض من المؤهلين للمساعدة المالية أو أصبح مريضاً مؤهلاً للمساعدة المالية؛ وإذا تقرر أن المريض هو مريض مؤهل للمساعدة المالية ولم يتم إعادة الدين إلى المستشفى أو استعادته بواسطة المستشفى، يجب أن يضمن المشتري أن المريض لم يدفع، وليس لديه التزام بالدفع، إلى المشتري والمستشفى سوياً أكثر من المبلغ الذي يتحمل المريض بصفة شخصية مسؤولية دفعه كمريض مؤهل للمساعدة المالية.
- 1.8.2 الإبلاغ عن المعلومات السلبية عن المريض إلى وكالات الاستعلامات الائتمانية عن المستهلك أو مكاتب الائتمان.
- 1.8.3 تأجيل، أو إنكار، أو طلب الدفع لفواتير سابقة غير مدفوعة قبل تقديم الرعاية الضرورية طبيًا.
- 1.8.3.1 لن تقوم المستشفى في ظل أي ظروف بأنشطة تحصيل الديون التي تتعارض مع تقديم الرعاية الطبية في حالات الطوارئ.
- 1.8.4 التورط في إجراء قانوني أو قضائي (تتضمن الأمثلة رفع دعوى مدنية، أو رهن، أو حبس الرهن على عقار، أو حجز الأجر).
- 1.8.4.1 ومع ذلك، لا تطبق هذه السياسة على نسبة من الخدمات المقدمة للمريض التي قد دُفع مقابلها، أو قد يُدفع مقابلها من خلال طرف أول أو طرف ثالث مثل شركة تأمين على السيارات أو تعويض عامل. على النحو الذي تسمح ولايات أيوا، وإلينوي، وويسكونسين، عندما يمثل المريض من أجل الحصول على خدمات بعد وقوع حادث أو إصابة، قد تقوم المستشفى برهن مقابل تسوية طرف ثالث، ولا يعتبر الرهن من الإجراءات التصحيحية الاستثنائية.
- 1.8.5 تقديم دعوى في أي إجراء إفلاس لا يعتبر من الإجراءات التصحيحية الاستثنائية.
- 1.9 ملخص بسيط. مستند يقدم ملخصاً لسياسة UPH رقم 1.BR.34، المساعدة المالية - منشآت المستشفيات.
- 1.10 بيان الفاتورة بعد الخروج من المستشفى. بيان الفاتورة المقدمة إلى المريض بعد تلقي المريض لخدمات الرعاية الصحية ومغادرته المستشفى.

1.11 فترة تقديم الطلب. الفترة التي تبدأ من تاريخ تقديم الرعاية إلى المريض وتنتهي في آخر موعد مما يلي (1) بعد 240 يوم من أول بيان فاتورة بعد الخروج من المستشفى؛ أو (2) الموعد النهائي المشار إليه في الإخطار المقدم على المريض على النحو المبين في القسم 2.2.1.1 من هذه السياسة أو (3) تجاوز الموعد النهائي لتقديم معلومات إضافية.

2. توجيهات الفواتير والتحويل.

2.1 سوف توفر المستشفيات خيارات معقولة للمرضى الذين يبذلون جهداً حسن النية لسداد فواتيرهم. ومع ذلك، تتوقع المستشفيات من المرضى سداد المبالغ المستحقة مقابل خدمات الرعاية الصحية المقدمة، وسوف تسعى إلى تحصيلها عند اللزوم.

2.2 لن تشترك المستشفيات في إجراءات التحويل الاستثنائية ضد مريض للحصول على مبلغ مقابل الرعاية حتى تبذل جهوداً معقولة لإبلاغ المريض بتوفر المساعدة المالية وعملية التقدم بطلب للحصول على مساعدة مالية.

2.2.1 تتضمن الجهود المعقولة جميع الإجراءات التالية التي تتخذها المستشفى:

2.2.1.1 تقديم إخطار كتابي (والسعي إلى تقديم إخطار شفهي) إلى المريض بتوفر المساعدة المالية، وتقديم ملخص بسيطة يحدد إجراءات التحويل الاستثنائية التي قد تتخذها المستشفى عند الحاجة، مع ذكر الموعد النهائي الذي قد تُنخذ بعده إجراءات التحويل الاستثنائية والتي لا تتجاوز 30 يوماً بعد تاريخ تقديم الإخطار الكتابي.

2.2.1.2 إخطار مريض يقدم طلب غير مكتمل للحصول على مساعدة مالية عن كيفية تعيينه بشكل سليم، ومنح المريض فرصة معقولة للقيام بذلك. يجب على المستشفى تقديم هذا الإخطار كتابة ويجب أن تقدم معلومات الاتصال الخاصة بالموارد البشرية التي تساعد المريض في تعبئة الطلب.

2.2.1.3 اتخاذ القرار فيما يخص الأهلية للمساعدة المالية إذا قدم المريض طلب مساعدة مالية مكتمل خلال فترة تقديم الطلب.

2.2.2 إذا تقرر أن المستشفى سوف تؤجل أو ترفض الرعاية بناءً على الفواتير المستحقة قبل الرعاية، فإن متطلبات الجهود المعقولة تختلف. يجب أن تقدم المستشفى للمريض نموذج طلب الحصول على مساعدة مالية وإخطار كتابي بأن المساعدة المالية قد تكون متوفرة، وتذكر الموعد النهائي لتقديم طلب الحصول على مساعدة مالية هذا للرعاية السابقة. يجب ألا يتجاوز هذا الموعد النهائي آخر موعد فيما يلي: إما بعد 30 يوماً من تاريخ تقديم الإخطار المكتوب أو 240 يوم بعد تاريخ أول فاتورة كشف حساب بعد الخروج من المستشفى للرعاية المقدمة في وقت سابق. في حال تقديم طلب الحصول على مساعدة مالية خلال تلك الأطر الزمنية، فإن المستشفى يجب أن تعالج الطلب بصفة عاجلة.

2.2.3 في حال استخدمت المستشفى معلومات متلقاه من وكالات خارجية للمساعدة في تحديد أولوية المرضى للمساعدة المالية، وأشار هذا القرار إلى أن المريض غير مؤهل للرعاية المجانية بموجب سياسة المساعدة المالية، يجب تقديم إخطار للمريض بقرار الطرف الخارجي ويجب أن يُمنح فترة زمنية معقولة للتقدم للحصول على مساعدة مالية إضافية.

2.3 لن تسعى المستشفيات إلى أن تُحصل من المرضى أصول معفاة من أنشطة التحويل بموجب لوائح فيدرالية أو لوائح خاصة بالولاية.

- 2.4 إذا قَدّم المريض طلب مساعدة مالية مكتمل ورأت المستشفى أن المريض قد يكون مؤهلاً لبرنامج Medicaid، فقد تُوجّل المستشفى اتخاذ قرار الأهلية حتى يتقدم المريض بطلب للحصول على Medicaid واتخاذ قرار بشأن الأهلية لبرنامج Medicaid.
- 2.5 في حال عدم اتخاذ قرار بشأن أهلية المريض للمساعدة المالية، فإن المستشفى سوف تمتنع عن الشروع في إجراءات تحصيل استثنائية لمدة 120 يوماً من تاريخ أول فاتورة كشف حساب للمريض، بالإضافة إلى أي موعد نهائي إضافي مقدم للمريض في الإخطار المبين في القسم 2.2.1.1 من هذه السياسة.
- 2.5.1 إذا قَدّم المريض طلب مساعدة مالية مكتمل في أي وقت خلال فترة الطلب، فإن المستشفى يجب أن تُعلّق أي إجراءات تحصيل استثنائية، وتقرر أهلية المريض للحصول على مساعدة مالية، وتُخطّر المريض سواءً كانت المساعدة المالية متوفرة أم لا.
- 2.5.1.1 إذا كان المريض مؤهلاً للمساعدة المالية لكنه غير مؤهل للرعاية المجانية، فإن المستشفى يجب أن تزود المريض بكشف يبين المبلغ الذي يدين به المريض.
- 2.5.1.2 إذا كان المريض مؤهلاً للمساعدة المالية، يجب أن تلغي المستشفى أي إجراءات تحصيل استثنائية أُتخذت في وقت سابق وتعيد أي مبالغ زائدة يدين بها المريض.
- 2.5.2 في حال تقديم المريض طلب مساعدة مالية غير مكتمل خلال فترة الطلب، يجب أن تُعلّق المستشفى أي إجراءات تحصيل استثنائية حتى إما أن يقوم المريض باستكمال طلب المساعدة المالية وتقرر المستشفى أهلية المريض للمساعدة المالية من عدمه، أو حتى يفشل المريض في تقديم معلومات إضافية لفترة تصل بحد أقصى إلى 240 يوم من تاريخ أول فاتورة كشف الحساب بعد الخروج من المستشفى، والموعد النهائي المقدم للمريض في الإخطار المبين في القسم 2.1.1.1 من هذه السياسة، والموعد النهائي للاستجابة لقرار افتراضي بعدم الأهلية للمساعدة المالية الكاملة.
- 2.5.3 قد تُشرع المستشفى في إجراءات تحصيل استثنائية في حال عدم تقديم المريض لطلب مكتمل للحصول على مساعدة مالية لمدة 240 يوم من تاريخ أول فاتورة كشف حساب للمريض بعد الخروج من المستشفى وفي حالة عدم استيفاء متطلبات الإخطار.
- 2.6 بالنسبة للمرضى الذي لديهم حالات رعاية متعددة في مستشفى، قد تليي المستشفى متطلبات الإخطار بموجب هذه السياسة في نفس الوقت. إذا قامت المستشفى بتجميع الفواتير المستحقة على المريض لعدة حالات رعاية، قد لا تُشرع في إجراء (إجراءات) تحصيل استثنائية حتى بعد فترة الطلب الخاصة بأحدث حالة رعاية.

/s/ William B. Leaver

 William B. Leaver
 رئيس UPH

الجدول أ - منشآت المستشفى المغطاة في السياسة

UnityPoint Health Anamosa - St. Luke's/Jones Regional Medical Center
UnityPoint Health Cedar Rapids - Continuing Care Hospital at St. Luke's L.C.
UnityPoint Health Cedar Rapids - St. Luke's Methodist Hospital
UnityPoint Health Des Moines - John Stoddard Cancer Center
UnityPoint Health Des Moines - Blank Children's Hospital
UnityPoint Health Des Moines - Iowa Lutheran Hospital
UnityPoint Health Des Moines - Iowa Methodist Medical Center
UnityPoint Health Des Moines - Methodist West Hospital
UnityPoint Health Dubuque - Finley Hospital
UnityPoint Health Fort Dodge - Trinity Regional Medical Center
UnityPoint Health Peoria - Methodist Medical Center of Illinois
UnityPoint Health Peoria - Proctor Hospital
UnityPoint Health Quad Cities/Muscatine - Trinity Medical Center – Bettendorf
UnityPoint Health Quad Cities/Muscatine - Trinity Medical Center – Moline
UnityPoint Health Quad Cities/Muscatine - Trinity Medical Center - Rock Island
UnityPoint Health Quad Cities/Muscatine - Trinity Muscatine
UnityPoint Health Sioux City - St. Luke's Regional Medical Center
UnityPoint Health Waterloo - Allen Memorial Hospital
UnityPoint Health Madison, Wisconsin - Meriter Hospital, Inc.